

May 20,2022

## Valeria & Eliseo's Corona Armor Coloring Book Challenge

---

- Calling all artists, young and old. Enjoy the coloring book, read the story and color the pages to your heart's content. You may also learn new things about Covid and the vaccines that can protect you and I. Participate in the Coloring Book Challenge and have a chance to win art supplies. (If you need additional copies of the coloring book, please open the attached PDF where you can print a copy of it on a printer)
- INSTRUCTIONS
- With your cell phone, take a photo of your favorite page that you colored and follow us on Instagram or Facebook using these links:
- [instagram.com/coloringbook\\_contest](https://www.instagram.com/coloringbook_contest)

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100079193784667>

Message us with a photo of your art. We will post your work and showcase it for others to see. On September 30th we will pick five winners through a raffle, notify the winners and post the results. The winners will be sent a gift certificate to Hobby Lobby.

This challenge is open to Colorado residents. Two additional prizes will be provided to participants throughout the remaining US. We will not be able to provide prizes to international artists, but we would love your participation and have you get recognition on both social platforms.

- Coloring Book Challenge is brought to you by CO-CEAL: Colorado Covid-19 Community Engagement Alliance

# Valeria & Eliseo's Corona Armor



Ruben Chavez

**COLORING BOOK**

**CO-CEAL:**

**Colorado COVID-19 Community Engagement Alliance**

**Bilingual**

## CO-CEAL: Colorado COVID-19 Community Engagement Alliance

The Colorado CEAL Team (CO-CEAL) is a partnership between the University of Colorado Anschutz Medical Campus, Servicios de la Raza, the Trailhead Institute, Immunize Colorado, Denver Public Health, Salud Family Health Center, UHealth, 2040 Partners for Health, Colorado Department of Public Health and Environment, and many other community based organizations and individuals. Our mission is to provide trustworthy information through active community engagement and outreach to the people hardest-hit by the pandemic while building long-lasting community partnerships to improve diversity and inclusion in COVID-19 research for new treatments, vaccines and other virus prevention practices.

*El Equipo CEAL de Colorado (CO-CEAL) es una asociación entre el Campus Médico Anschutz de la Universidad de Colorado, Servicios de la Raza, Trailhead Institute, Immunize Colorado, Denver Public Health, Salud Family Health Center, UHealth, 2040 Partners for Health, Colorado Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente, y muchas otras organizaciones comunitarias e individuos. Nuestra misión es proporcionar información confiable a través de la participación activa de la comunidad y el alcance de las personas más afectadas por la pandemia, al tiempo que crea asociaciones comunitarias duraderas para mejorar la diversidad y la inclusión en la investigación de COVID-19 para nuevos tratamientos, vacunas y otras prácticas de prevención de virus.*



FOR MORE INFO ABOUT CO-CEAL

The Pueblo and Denver communities who developed this resource, utilized evidence-based guidelines and recommendations. Their goal was to provide a format that is accessible, understandable, meaningful, and engaging to community members. We want to create a community where people can better understand COVID vaccination, are better prepared to discuss vaccination for children and are more motivated to take action and vaccinate kids/youth.

*Las comunidades de Pueblo y Denver que desarrollaron este recurso utilizaron pautas y recomendaciones basadas en evidencia. Su objetivo era proporcionar un formato que fuera accesible, comprensible, significativo y atractivo para los miembros de la comunidad. Queremos crear una comunidad donde las personas puedan comprender mejor la vacunación contra el COVID, estén mejor preparadas para hablar sobre la vacunación de los niños y estén más motivadas para tomar medidas y vacunar a los niños/jóvenes.*

### COMMUNITY TEAM:

Cheryl Lola Lucero, Denver	Rica Rodríguez, Denver	Lesley Del Rio, Denver
Danette Martinez, Denver	David Navas, Denver	Mateo Rocha, Denver
Christina Gaucin Grublak, Pueblo	Elaine Madrid, Pueblo	Cindy Valenzuela, Pueblo
Antonio Valenzuela, Pueblo	Andrea Saucedo, Pueblo	Koralia de Lara, Pueblo

### COMMUNITY CONNECTORS:

Stephanie Salazar-Rodriguez, Denver  
Sol Sandoval Tafoya, Pueblo

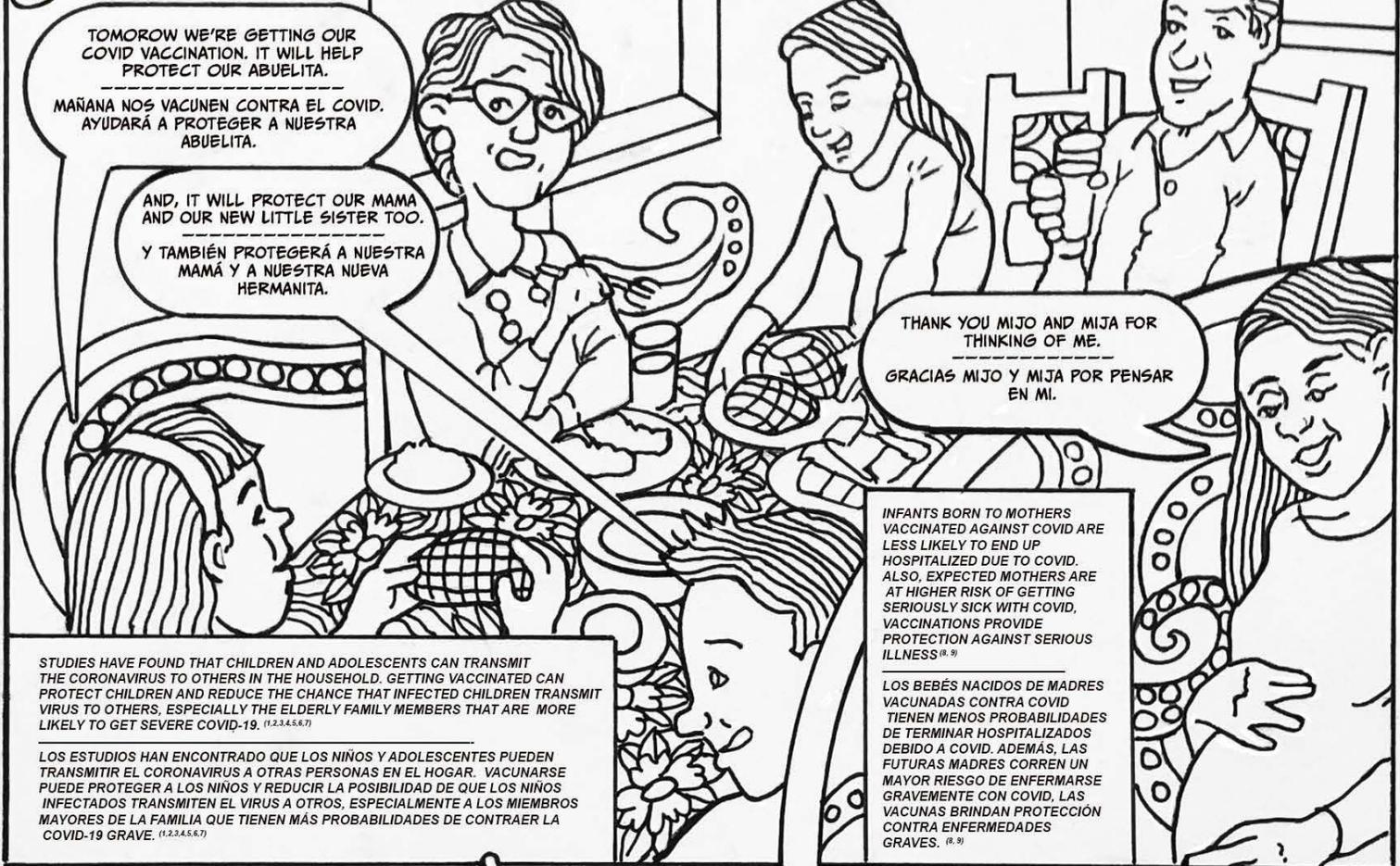
### FACILITATORS:

Jose Barron, CU Anschutz Medical Campus  
Theresa M Trujillo, Center for Health Progress

### DESIGNER:

Ruben Chavez

# Valeria & Eliseo's Corona Armor



TOMOROW WE'RE GETTING OUR COVID VACCINATION. IT WILL HELP PROTECT OUR ABUELITA.  
 MAÑANA NOS VACUNEN CONTRA EL COVID. AYUDARÁ A PROTEGER A NUESTRA ABUELITA.

AND, IT WILL PROTECT OUR MAMA AND OUR NEW LITTLE SISTER TOO.  
 Y TAMBIÉN PROTEGERÁ A NUESTRA MAMÁ Y A NUESTRA NUEVA HERMANITA.

THANK YOU MIJO AND MIJA FOR THINKING OF ME.  
 GRACIAS MIJO Y MIJA POR PENSAR EN MI.

STUDIES HAVE FOUND THAT CHILDREN AND ADOLESCENTS CAN TRANSMIT THE CORONAVIRUS TO OTHERS IN THE HOUSEHOLD. GETTING VACCINATED CAN PROTECT CHILDREN AND REDUCE THE CHANCE THAT INFECTED CHILDREN TRANSMIT VIRUS TO OTHERS, ESPECIALLY THE ELDERLY FAMILY MEMBERS THAT ARE MORE LIKELY TO GET SEVERE COVID-19. (1,2,3,4,5,6,7)

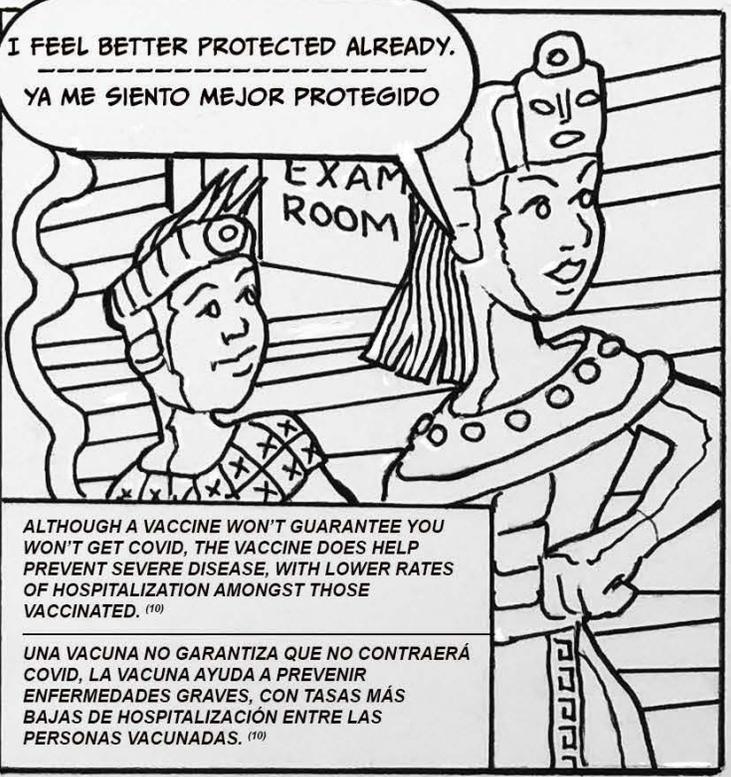
LOS ESTUDIOS HAN ENCONTRADO QUE LOS NIÑOS Y ADOLESCENTES PUEDEN TRANSMITIR EL CORONAVIRUS A OTRAS PERSONAS EN EL HOGAR. VACUNARSE PUEDE PROTEGER A LOS NIÑOS Y REDUCIR LA POSIBILIDAD DE QUE LOS NIÑOS INFECTADOS TRANSMITAN EL VIRUS A OTROS, ESPECIALMENTE A LOS MIEMBROS MAYORES DE LA FAMILIA QUE TIENEN MÁS PROBABILIDADES DE CONTRAER LA COVID-19 GRAVE. (1,2,3,4,5,6,7)

INFANTS BORN TO MOTHERS VACCINATED AGAINST COVID ARE LESS LIKELY TO END UP HOSPITALIZED DUE TO COVID. ALSO, EXPECTED MOTHERS ARE AT HIGHER RISK OF GETTING SERIOUSLY SICK WITH COVID. VACCINATIONS PROVIDE PROTECTION AGAINST SERIOUS ILLNESS. (8,9)

LOS BEBÉS NACIDOS DE MADRES VACUNADAS CONTRA COVID TIENEN MENOS PROBABILIDADES DE TERMINAR HOSPITALIZADOS DEBIDO A COVID. ADEMÁS, LAS FUTURAS MADRES CORREN UN MAYOR RIESGO DE ENFERMARSE GRAVEMENTE CON COVID, LAS VACUNAS BRINDAN PROTECCIÓN CONTRA ENFERMEDADES GRAVES. (8,9)



WE ARE READY FOR OUR VACCINES!  
 ¡ESTAMOS LISTOS PARA NUESTRAS VACUNAS!



I FEEL BETTER PROTECTED ALREADY.  
 YA ME SIENTO MEJOR PROTEGIDO

ALTHOUGH A VACCINE WON'T GUARANTEE YOU WON'T GET COVID, THE VACCINE DOES HELP PREVENT SEVERE DISEASE, WITH LOWER RATES OF HOSPITALIZATION AMONGST THOSE VACCINATED. (10)

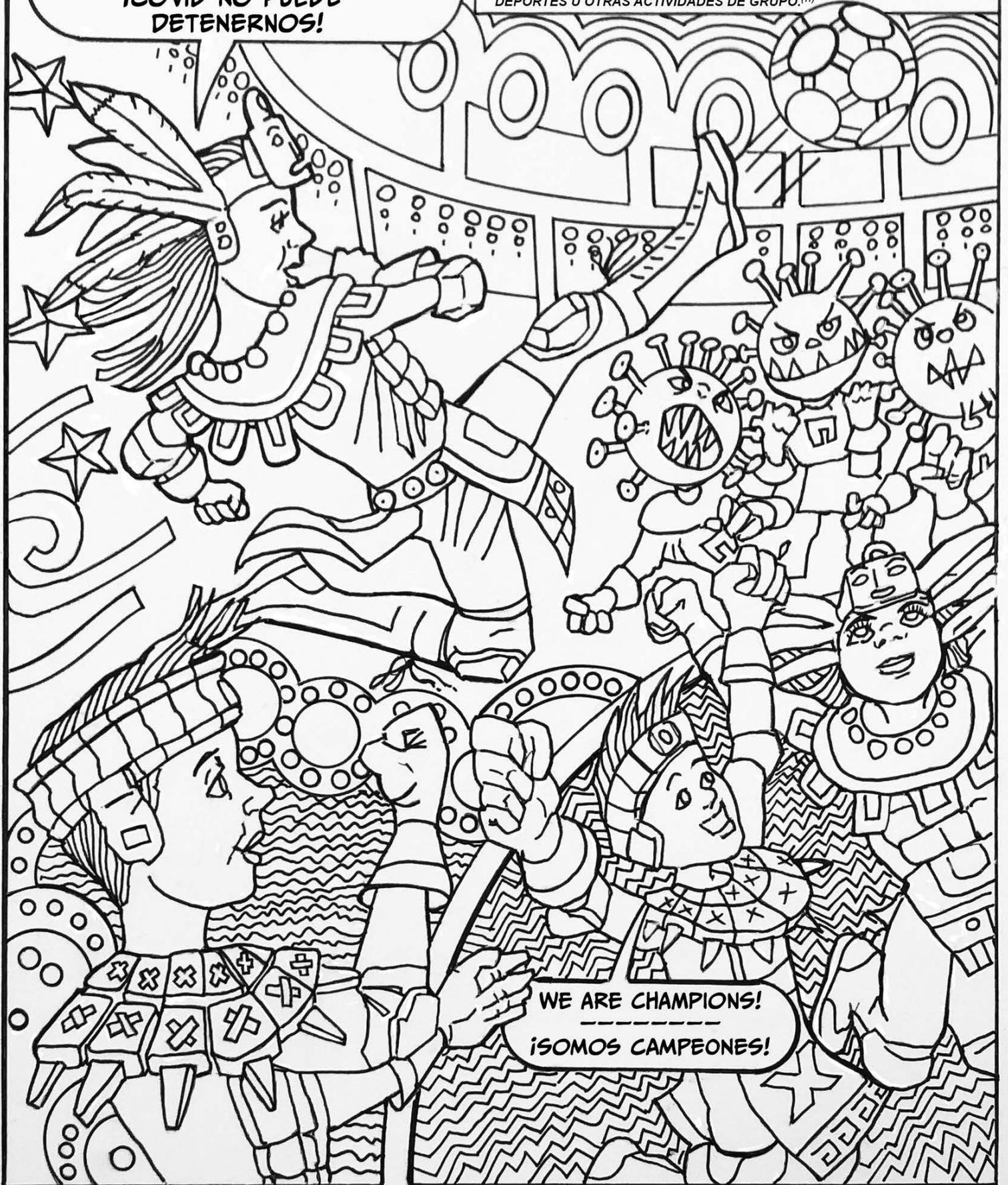
UNA VACUNA NO GARANTIZA QUE NO CONTRAERÁ COVID, LA VACUNA AYUDA A PREVENIR ENFERMEDADES GRAVES, CON TASAS MÁS BAJAS DE HOSPITALIZACIÓN ENTRE LAS PERSONAS VACUNADAS. (10)

**COVID WON'T SLOW US DOWN!**

**¡COVID NO PUEDE  
DETENERNOS!**

VACCINATING YOUR CHILD WILL HELP PROTECT THEM AND KEEP THEM SAFELY PARTICIPATING IN SPORTS AND OTHER GROUP ACTIVITIES <sup>(11)</sup>

LAS VACUNAS AYUDAN PROTEGER A SU HIJOS PARA QUÉ DE MANERA MÁS SEGURA MANTENERLOS PARTICIPANDO EN DEPORTES U OTRAS ACTIVIDADES DE GRUPO. <sup>(11)</sup>



**WE ARE CHAMPIONS!**

**¡SOMOS CAMPEONES!**



EAT OUR DUST COVID!  
-----  
¡TRAGA POLVO COVID!

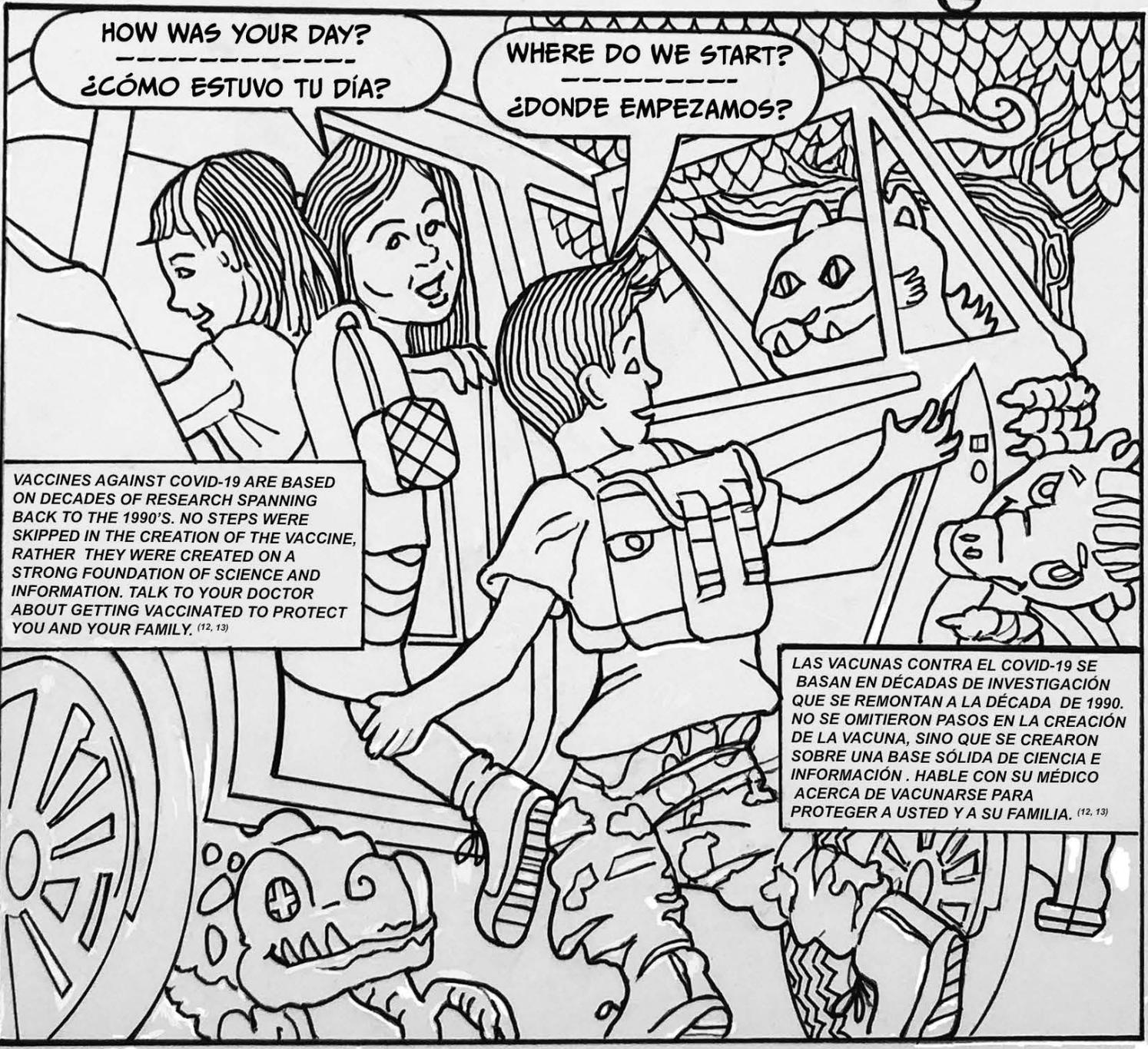
VACCINES ARE REMARKABLY SAFE AND EFFECTIVE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS, AND IS RECOMMENDED FOR CHILDREN AGED 5 AND OLDER. (11, 12)

LAS VACUNAS SON NOTABLEMENTE SEGURAS Y EFECTIVAS PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES, Y SE RECOMIENDAN PARA NIÑOS DE 5 AÑOS EN ADELANTE (11, 12)



RECESS COMES TO AN END AND VALERIA AND ELISEO MUST GO INSIDE.

EL RECREO TERMINA, VALERIA Y ELISEO DEBEN ENTRAR.



HOW WAS YOUR DAY?  
¿CÓMO ESTUVO TU DÍA?

WHERE DO WE START?  
¿DONDE EMPEZAMOS?

VACCINES AGAINST COVID-19 ARE BASED ON DECADES OF RESEARCH SPANNING BACK TO THE 1990'S. NO STEPS WERE SKIPPED IN THE CREATION OF THE VACCINE, RATHER THEY WERE CREATED ON A STRONG FOUNDATION OF SCIENCE AND INFORMATION. TALK TO YOUR DOCTOR ABOUT GETTING VACCINATED TO PROTECT YOU AND YOUR FAMILY. (12, 13)

LAS VACUNAS CONTRA EL COVID-19 SE BASAN EN DÉCADAS DE INVESTIGACIÓN QUE SE REMONTAN A LA DÉCADA DE 1990. NO SE OMITIERON PASOS EN LA CREACIÓN DE LA VACUNA, SINO QUE SE CREARON SOBRE UNA BASE SÓLIDA DE CIENCIA E INFORMACIÓN. HABLE CON SU MÉDICO ACERCA DE VACUNARSE PARA PROTEGER A USTED Y A SU FAMILIA. (12, 13)

Reference Page: (1-7 pg 29 of Power Point)

1. Bi Q et al. Lancet Infect Dis. 2020;20(8):911-919
2. CDC Science Brief: Transmission of SARS-CoV-2 in K-12 schools. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/science/science-briefs/transmission-k-12-schools.html>
3. McLean, et al. Household Transmission and Clinical Features of SARS-CoV-2 Infections by Age in 2 US Communities. medRxiv. <https://doi.org/10.1101/2021.08.16.21262121>
4. Chu VT, Yousaf AR, Chang K, et al. Household Transmission of SARS-CoV-2 from Children and Adolescents. N Engl J Med. 2021 ;NEJMc2031915
5. Goldstein E et al. On the Effect of Age on the Transmission of SARS-CoV-2 in Households, Schools, and the Community. J Infect Dis. 2021 Feb 13;223(3):362-369.
6. Larosa E et al. Secondary transmission of COVID-19 in preschool and school settings in northern Italy after their reopening in September 2020. Euro Surveill. 2020;25(49):2001911.
7. CDC Science Brief. COVID-19 Vaccines and Vaccination. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/science/science-briefs/fully-vaccinated-people.html>
8. Halasa NB, Olson SM, Staat MA, et al. Effectiveness of Maternal Vaccination with mRNA COVID-19 Vaccine During Pregnancy Against COVID-19–Associated Hospitalization in Infants Aged <6 Months — 17 States, July 2021–January 2022. MMWR Morb Mortal Wkly Rep 2022;71:264–270. DOI: <http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm7107e3>
9. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/pregnant-people.html>
10. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/effectiveness/why-measure-effectiveness/breakthrough-cases.html>
11. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/why-vaccinate-children-teens.html>
12. <https://www.aap.org/en/pages/2019-novel-coronavirus-covid-19-infections/covid-19-vaccine-for-children/>
13. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/vaccines-children-teens.html>
14. <https://covid19community.nih.gov/sites/default/files/Journey-v1-SP.pdf>
15. <https://covid19community.nih.gov/sites/default/files/Journey-v1-SP.pdf>